

Contignü

Parores danfora / Vorwort / Premessa	6
Introduziun / Einleitung / Introduzione	9
CLAUDIO MARAZZINI, <i>Ricordando Luca Serianni</i>	29
ROLAND BAUER, <i>Relazioni lessicali tra i dialetti dell'Italia settentrionale e le parlate della Ladinia</i>	35
MARCO BIFFI, <i>Per una terminologia condivisa dei dizionari elettronici/digitali</i>	53
PAOLO DI GIOVINE, <i>Walter Belardi lessicografo, ladino e non solo</i>	71
MARCO FORNI/CARLO ZOLI, <i>L'integrazione tra grammatica e repertori lessicografici ladini</i>	85
ULRIKE FRENADEMEZ, <i>La redazione di dizionari bilingui. Confronto fra differenti sistemi linguistici sull'esempio dei recenti dizionari editi dall'Istitut Ladin Micurá de Rù</i>	103
SAMUEL FRONTULL/GEORG MOSER, <i>Traduzione automatica "neurale" per il ladino della Val Badia</i>	119
GIOVANNA FROSINI/SERGIO LUBELLO/MATTEO ROSSI, <i>Le lingue del cibo: parole e testi dal cantiere dell'AtLiTeG</i>	145
MATTHIAS HEINZ, <i>Il contatto linguistico nel dizionario: italianismi e lessicografia digitale</i>	163

NATASCIA RALLI/ISABELLA STANIZZI, <i>Il Sistema informativo per la terminologia giuridica bistro: funzionalità e potenzialità</i>	179
GIOVANNI RUFFINO, <i>La prospettiva etimologica nella lessicografia italiana e dialettale</i>	203
RUTH VIDESOTT, <i>Proporre una grammatica per una lingua di minoranza: l'esempio del ladino della Val Badia</i>	221
LORENZO ZANASI/ARIANNA BIENATI/CHIARA VETTORI, <i>Sulla definizione di coerenza testuale. Dizionari e ricerca a confronto verso un modello operativo per le classi del ciclo superiore</i>	243
Misciuns di auturs / Autorenverzeichnis / Indirizzi degli autori	258